

Distr.: General
30 April 2021

Original: English

Европейская Экономическая Комиссия Организации Объединенных Наций

Конференция Европейских Статистиков

Семинар по измерению бедности во время пандемии
Онлайн, 25-26 марта 2021

Отчет о Семинаре по измерению бедности во время пандемии

Доклад Секретариата

I. Участники

1. Семинар ЕЭК ООН по измерению бедности во время пандемии был проведен в онлайн режиме на платформах Interprefy и Microsoft Teams 25-26 марта 2021.
2. В работе семинара приняли участие 32 участника из Армении, Австрии, Азербайджана, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Нидерландов, Республики Молдовы, Российской Федерации, Словакии, Украины, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Узбекистана.
3. В семинаре также участвовали восемь представителей следующих организаций: Евроазиатская Экономическая Комиссия, Агентство ЕС по основным правам (АОП ЕС), Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств (Статкомитет СНГ), Организация ООН по гендерному равноправию и расширению полномочий женщин (ООН-Женщины), Фонд помощи детям ООН (ЮНИСЕФ).
4. Семинар проводится в рамках программы Счета развития Организации Объединенных наций (десятый транш) «Данные и статистика».

II. Организация семинара

5. Семинар был посвящен странам Восточной Европы, Кавказа и Средней Азии (ВЕКСА). Он проводился в течение двух дней подряд, по два с половиной часа каждый день. Семинаром председательствовали г-н Андреас Викат и г-жа Ваня Этропольска из ЕЭК ООН.

6. Были проведены следующие важные сессии:

<p>День 1: Обучение новым подходам, методам и передовой практике проведения обследований в контексте пандемии</p> <ul style="list-style-type: none"> - Адаптация социальных обследований к ситуации, связанной с Covid-19: пример Великобритании - Обучение интервьюеров новым методам и приемам в условиях удаленной работы - Методы повышения вовлеченности респондентов в онлайн обследования - Адаптация обследований домохозяйств для более точного измерения бедности в контексте пандемии
<p>День 2: Дезагрегированные данные для оценки воздействия пандемии на наиболее уязвимые слои населения</p> <ul style="list-style-type: none"> - Применение рекомендаций из «Руководства по измерению бедности: Дезагрегирование данных» <ul style="list-style-type: none"> • Рамки охвата (Рекомендация 3) • Специально разработанные методы сбора данных, онлайн и смешанный методы (Рекомендация 9) • Корректировка на отказ от ответов и калибровка весов (Рекомендация 17)

7. Участникам было предложено заполнить до начала семинара небольшой вопросник, чтобы получить лучшее представление о ситуации в их странах. Работа в группах на тему того, как улучшить охват групп с трудом поддающихся исследованиям, была проведена на второй день семинара.

Дискуссии во время семинара проводились на основании презентаций, доступных на [сайте ЕЭК ООН](#).¹

III. Обзор дискуссий

A. Обучение новым подходам, методам и передовой практике проведения обследований в контексте пандемии

8. В этой сессии выступали представители Великобритании и г-н Рафкат Хасанов (консультант ЕЭК ООН).

9. В первый день обсуждения велись на тему **новых подходов и методов проведения обследований**, в том числе их адаптации к условиям пандемии, первым был рассмотрен пример из Управления национальной статистики Великобритании (УНС). Участники также рассмотрели результаты исследования ЕЭК ООН, запущенного в июле 2020 года по сбору практик, применяемых национальными статистическими управлениями при адаптации своих обследований домохозяйств к условиям кризисной ситуации, связанной с COVID-19, в целях измерения бедности.

¹ <https://unece.org/statistics/events/workshop/poverty2021>

10. В большинстве стран ВЕКСА до наступления пандемии обычным форматом проведения обследований был CAPI + непосредственные встречи с респондентами (очное интервью), но ограничения **очных** интервью усилились с ухудшением эпидемиологической ситуации. Очные интервью в Великобритании были приостановлены с введением общенационального режима изоляции 17 марта 2020 года, и вскоре после этого большинство обследований стали проводить с помощью интервью по телефону. УНС предприняло ряд шагов, в том числе адаптацию с помощью пользователей своих вопросников к телефонным интервью и включение в них новых вопросов, связанных с пандемией корона-вируса. Такие вопросы были, например, связаны с тем, как государственная помощь повлияла на поддержку людей, у которых во время пандемии снизились доходы, с изменениями в доходах домохозяйств с начала пандемии и с причинами этих изменений, а также с вынужденными ввиду пандемии отгулами и оплатой этих отгулов.

11. Необходимость сбора **в рамках обследований** своевременной и важной **информации о влиянии вируса на общество** была подчеркнута и другими странами, участвующими в Семинаре, и для этого были предприняты конкретные шаги. Осенью 2020 года Кыргызстан запустил обследование воздействия пандемии на домохозяйства, которое было предложено респондентам Обследования бюджета домохозяйства (ОБД). Начиная со второго квартала 2020 года Республика Молдова включила в ОБД специализированный модуль о воздействии пандемии COVID-19 на домохозяйства. Российская Федерация включила специальную главу о размерах социальной помощи, полученной в результате распространения пандемии, в свое Панельное обследование доходов. Программа обследования трудовой миграции в Украине, которая должна быть реализована в рамках Обследования рабочей силы в 2022 году, упоминает COVID-19 в качестве одной из причин, по которой респонденты перестали выезжать за границу и по которой он/она вернулись в Украину.

12. УНС за короткое время разработало **новые обследования**. Например, обследование заражения COVID-19, которое учитывает уровень заражения населения COVID-19, а также отслеживает состояние участников в течение года. Еще одно обследование изучало вакцинацию от COVID-19 населения в возрасте 80+ лет. Дополнительно УНС провело исследование самоизоляции с целью понимания, следуют ли люди установленным мерам, а также, как эти меры отражаются на их финансовой ситуации, работе, психическом здоровье и т.п.

13. Начали проводиться **телефонные обследования**, или их использование расширилось в тех странах, где они уже использовались, хотя в большинстве случаев они проводились с использованием тех же самых электронных вопросников, что и до пандемии. Некоторые страны, например Армения, уже проводили раньше опросы домохозяйства по телефону, так что им не пришлось многое менять в своем режиме сбора данных ввиду пандемии. Другие страны, такие как Кыргызстан и Беларусь перешли на телефонное интервьюирование во время пандемии.

14. Среди **трудностей телефонных интервью** эксперты отметили ограниченный доступ к респондентам по телефону, увеличение доли отказов от ответов при телефонном интервью или прекращение интервью до его окончания, а также более низкий уровень доверия респондентов при проведении интервью по телефону. В некоторых странах ВЕКСА корреспонденция стала проходить через смартфоны; передача данных от

респондентов в виде фотокопий или сканированных копий бумажных вопросников – по вайберу, ватсаппу, телефону или эл.почте в региональные НСУ. Если не было возможности найти телефон респондентов, обследование не проводилось, а информацию получали путем калибровки статистических весов.

15. УНС предприняло дополнительные усилия для перехода на телефонные интервью во время пандемии. Например, они обучили своих интервьюеров на местах проводить интервью по телефону и привлекли внешнюю компанию для поиска номеров телефонов респондентов в административных источниках. Получив номер телефона, интервьюеры следовали той же самой схеме обзвонивания, как и до COVID-19, а именно, они пытались дозвониться до каждого респондента 6 раз в разное время дня и в разные дни, только в этом случае они звонили по телефону, а не посещали людей на дому. Наряду с письмами, рассылаемыми интервьюерами, которые ввиду COVID-19 почтовая служба Великобритании доставляла с запозданием, использовались текстовые сообщения. Уровень доверия респондентов возможно снизился при интервьюировании по телефону, поэтому интервьюерам было предложено заранее оповещать респондентов о том, с какого номера телефона они будут им звонить, а также предложить респондентам обратиться в головной офис, чтобы убедиться, что интервьюер действительно там работает.

16. УНС предложил новый метод под названием «постучать, чтобы подтолкнуть». В рамках этого метода интервьюеры стучат в двери и мягко уговаривают респондентов предоставить свой номер телефона или договориться о встрече. Ввиду COVID-19 разговор необходимо вести с соблюдением социальной дистанции и разговаривать коротко. Подход основывается на принципе поведенческой науки, когда небольшие действия одного человека могут оказать большое влияние на поведение других людей, в данном случае, это стук в дверь, который может подтолкнуть респондентов к тому, чтобы предоставить свой номер телефона и принять участие в обследованиях. 78% интервьюеров сообщили о положительных или «нормальных» разговорах (как до COVID-19) с респондентами на пороге их дома. Данная техника улучшила уровень отклика на Обследование условий жизни на 13 процентов.

17. Общей целью было сделать сбор данных как можно более инклюзивным. Поэтому было важно, чтобы УНС следило, чтобы интервьюирование по телефону по сравнению с личным интервью достигало больших процент людей старшего возраста, людей, владеющих собственным домом, людей на высоких руководящих позициях и меньше семей. С помощью инициативы «постучать, чтобы подтолкнуть» интервьюеры добились более высокого процента участия молодых людей, семей и людей, проживающих в арендованном жилье, а также больше людей, занимающих высокие руководящие должности. Данная информация использовалась для разработки стратегии взвешивания данных.

18. В будущем процесс сбора данных скорее всего будет проводиться в разных режимах и с помощью многих методов, чтобы лучше восполнить потребности респондентов. УНС переходит к крупным **обследованиям смешанного типа**, где респонденты могут выбирать участвовать ли им в обследовании в режиме онлайн, по телефону или в рамках личной встречи. В ноябре 2019 года они начали свое первое обследование в режиме онлайн/по телефону – Обследование мнений и образа жизни. Данное обследование использовалось в марте 2020 года для еженедельного сбора важной

информации о влиянии пандемии на общество Великобритании. В ответ на пандемию также было очень быстро организовано очень крупное онлайн обследование рынка труда параллельно с текущим телефонным обследованием рабочей силы.

19. Ключевым фактором, обеспечивающим участие респондентов, является разработка **эффективных предварительных материалов**, например пригласительных писем, инструкций или образцов дневников и вопросников. Беларусь, Казахстан, Молдова, Украина и Российская Федерация отметили, что они заранее перед проведением обследования рассылают домохозяйствам письма или инструкции. Плюс к этому страны часто предоставляют информацию о получении респондентами денежной компенсации, а также гарантируют конфиденциальность всех данных, полученных от респондентов. Украина предоставляет респондентам основные результаты обследования за прошедший период. Это было отмечено как хороший практический пример привлечения респондентов, благодаря которому они видят, что их ответы учитываются, и что их вклад важен.

20. УНС **адаптировало свои письма**, где объясняет, что теперь интервью будут проводиться по телефону, а также, что будет собираться информация, связанная с пандемией. В письмах они также просят респондентов предоставить свой номер телефона. Тем не менее, в большинстве стран, участвовавших в семинаре, материалы пока еще не были изменены или адаптированы к новым условиям пандемии.

21. Как и в других странах низкий уровень отклика в Великобритании во время пандемии вызывает озабоченность. Чтобы компенсировать низкий уровень отклика УНС увеличило размер выборки в некоторых обследованиях. Чтобы поспособствовать повышению вовлеченности респондентов было применено материальное стимулирование – респондентам, участвующим в обследованиях, выплачивалась определенная сумма денег или предоставлялись пожертвования в натуральной форме. Армения, Азербайджан и Казахстан не используют материальных стимулов. Денежные вознаграждения используются в Беларуси, Кыргызстане, Республике Молдове и Украине. В Российской Федерации используются немонетарные стимулы, например блокноты, ручки и другие канцелярские товары.

22. С помощью разных подходов УНС **пересмотрело вопросы**, задаваемые интервьюерами во время личного интервью, **для режима онлайн**. Например, вопрос: «Выполняли ли Вы какую-либо оплачиваемую работу в течение недели, которая закончилась 21 марта, как трудоустроенный, или как самозанятый?» был трижды протестирован на населении, и каждый раз его немного приходилось переформулировать, пока не пришли к окончательной версии: «Была ли у Вас как у трудоустроенного или как у самозанятого лица оплачиваемая работа в течение недели с понедельника 15 марта до воскресенья 21 марта 2021 года?», благодаря чему от респондентов были получены более точные ответы.

23. Сессия завершилась определением **направления будущей работы** по адаптации обследований домохозяйств к условиям пандемии, включая дополнения рекомендаций ЕЭК ООН по гармонизации статистики бедности, пересмотр вопросников и уменьшение времени обследований, обеспечивая при этом дезагрегирование показателей бедности и увеличение охвата.

В. Деагрегированные данные для оценки воздействия пандемии на наиболее уязвимые слои населения

24. В этой сессии выступали представители АОП ЕС, Австрии, Нидерландов и Словакии. Обсуждали выборочные рекомендации [Руководства ЕЭК ООН по измерению бедности: Деагрегирование данных](#), опубликованного в январе 2021 года.

25. АОП обсуждал способы **доступа и практического повышения охвата групп, с трудом поддающихся наблюдению и выборке** (Рекомендация 3 Руководства), таких как рома, группы определяемой по этническому признаку. Агентство поддержало использование принципа самоидентификации и отметило, что большинство стран используют данные переписи населения для формирования выборки данной группы населения, как например включить вариант «рома» в список национальностей для ответа на вопрос переписи населения об этнической принадлежности. В Венгрии, кроме этого, существует и вопрос о языке, которым пользуются дома, и о культурной идентификации. В Испании неправительственная организация подготовила национальную карту населения рома и определила локации, где проживают рома. В Греции и Португалии рамки охвата базировались только на подсчетах, проведенных экспертами. В странах, где не существует таких рамок охвата, весьма важным для получения доступа к группе населения рома оказалось участие в подготовке экспертов из рядов целевого населения.

26. **Групповое упражнение** по охвату с трудом поддающихся наблюдению групп населения в странах ВЕКСА привело к ценному обмену опытом и результатам. Несколько стран подтвердили, что выборка проводится среди частных домохозяйств, поэтому с трудом поддающиеся наблюдению группы населения, такие как бездомные, не охватываются. Беларусь, Республика Молдова и Украина отметили, что население с высоким уровнем дохода сложно включить в обследования, так как они чаще всего не желают в них участвовать и в их дома сложно попасть. Армения, Казахстан, Российская Федерация и Украина отметили сложности интервьюирования молодых семей и населения, проживающего в больших городах, поскольку их часто нет дома, у них нет времени, или они неохотно общаться с незнакомыми посетителями. В целом страны ВЕКСА не отметили трудностей в охвате групп населения, определяемых по этническому признаку.

27. На встрече в дальнейшем странам была предоставлена конкретная поддержка во внедрении еще двух рекомендаций из Руководства: о **специально разработанных методах сбора данных, в режиме онлайн и смешанными методами** (Рекомендация 9), а также о **повышении точности результатов обследований** (Рекомендация 17). Статистика Австрии поделилась своим опытом модернизации инфраструктуры своих обследований. Цель была сделать их более экономически оправданными и решить проблему постоянного снижения уровня отклика (сейчас составляет 48% по сравнению с более чем 60% всего лишь 5 лет назад). Статистика Австрии начала эксперименты по использованию смешанных методов, включая телефон, СМИ и интернет. Они применили первый мобильный подход к обследованиям и разработали вопросники, которые можно заполнять на мобильных устройствах. Тем не менее было отмечено, что каждый метод зависит от целевой группы, а его успех зависит от доступности, мотивации, уровня доверия и погрешностей измерений. Например, при интервьюировании населения старшего возраста и впредь будет использоваться вопросник на бумаге.

28. Эксперты согласились, что более высокий **уровень отклика** не должен быть самоцелью. Что также важно это репрезентативность выборки и ее состав, например, если легче обследовать образованных людей, то получение большего количества ответов от них (больше тех же самых ответов) не улучшит результаты. Недостаток репрезентативности все еще остается проблемой, поэтому больше усилий необходимо посвятить тому, чтобы убедиться, что люди проживающие в бедности представлены в обследовании.

29. Было рассказано о двух свободно доступных **практических программных обеспечениях**. Одно из них предназначено для оптимизации дизайна обследования с помощью корректировки на отказ от ответов (представлено Нидерландами), а второе – для калибровки весов (представлено Словакией). Повышение эффективности использования таких статистических техник было оценено особо высоко, поскольку ограничения физического контакта во время пандемии сильно повлияло на репрезентативность выборки и вызвало необходимость компенсировать отказ от ответов и погрешности охвата.
